

# Laurahütte-Siemianowice Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Poln. Vertriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.



Einige älteste und gelesene Zeitung von Laurahütte - Siemianowice mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.



Anzeigenpreise: Die 8-seitige mm=Bl. für Polnisch-Obersch. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-seitige mm=Bl. im Reklameteil für Poln.-Obersch. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Beitrreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

Geschäftsstelle: Siemianowice (Śląskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2  
Fernsprecher Nr. 501

Fernsprecher Nr. 501

Nr. 23

Mittwoch, den 10. Februar 1932

50. Jahrgang

## Abrüstungsrede des englischen Außenministers

### Französische Hoffnung - Eindruck auf die deutschen Kreise - Sicherheit und Abrüstung

Genf. Die französische Abordnung hat am Montag abend der Presse eine Erklärung abgegeben, nach der die französische Regierung der Rede des englischen Außenministers Simon größte Bedeutung beilegt, da die englische Regierung sich jetzt uneingeschränkt auf den Boden des Abrüstungsausschusses ausgearbeiteten Abkommenentwurfes stelle, der bisher von der deutschen Regierung wegen des Artikels 53 auf das Entschieden abgelehnt worden ist. Eine Verständigung zwischen der englischen und der französischen Regierung in der Abrüstungsfrage erscheine nunmehr durchaus möglich, da beide Regierungen darüber einig seien, daß die Verhandlungen streng im Rahmen des Abkommenentwurfes gehalten und eine Lösung des Abrüstungsproblems nur auf der Grundlage dieses Entwurfes gesichert werden könnte.

erner wird betont, daß die Rede Tardieu am Montag keineswegs nur ein taktisches Manöver sei, sondern als Grundlage der weiteren Verhandlungen angesehen werden könne.

### Verewigung des Versailler Vertrages

Genf. Die Rede Tardieu hat in deutschen Kreisen einen außerordentlich ungünstigen Eindruck gemacht, zumal daraus hervorgeht, daß sich die französische Regierung von Neuen uneingeschränkt auf den Boden des Versailler Vertrages stellt.

Mit großer Entrüstung wird die Behauptung Tardiens zurückgewiesen, daß Frankreich es niemals an Großherzigkeit habe fehlen lassen und daß die Rheinlandräumung ein in der Geschichte einzigartig dastehender Fall von Großmut sei. Das französische Abrüstungsprogramm läßt sich in dem Vorschlag zusammenfassen:

Neue Sicherheitsgarantien im Rahmen des Versailler Vertrages zur endgültigen Stabilisierung des in Versailles geschaffenen Zustandes.

In der Rede Tardieu findet sich kein Wort von einer ernsthafte Herabsetzung des gewaltigen französischen Rüstungsstandes. Wie ein

roter Faden durchzieht die ganze Rede die Forderung nach einem Ausbau der Sicherheitsgarantien, die ewige Forderung nach Sicherheit für Frankreich. In deutschen Kreisen wird allgemein erwartet, daß der Kanzler auf diese Rede antworten und den Rechtsanspruch auf Abrüstung der Siegerstaaten anmelden wird.

### Die englische Aussage

Außenminister Simon spricht.

Genf. Die allgemeine Aussprache der Abrüstungskonferenz wurde eröffnet. Der Sitzungssaal war wieder bis auf den letzten Platz besetzt.

Die Aussprache eröffnete der englische Außenminister Sir John Simon mit einer einstündigen Rede, in der er u. a. sagte: Die Unterzeichnerstaaten des Versailler Vertrages hatten nicht angenommen, daß die erste Abrüstungskonferenz erst im Februar 1932 zusammentreten würde. Die 10jährige vorbereitende Abrüstungszeit war jedoch unabdingt notwendig. Vielleicht bestehi die Aussage, daß der Augenblick nicht glücklich gewählt sei, da während der Gense Verhandlungen im Fernen Osten ernste Feindseligkeiten im Gange sind.

Zum Schluß gab Simon kurz zusammengefaßt das Abrüstungsprogramm der englischen Regierung bekannt.

Die englische Regierung nimmt den vom Abrüstungsausschuss ausgearbeiteten Abrüstungsentwurf als Grundlage der Verhandlungen an, soweit den Vorschlag in diesem Abkommen auf Festsetzung von Höchstgrenzen für die Rüstungen. Sie unterstützt den Vorschlag auf Schaffung eines ständigen Abrüstungsausschusses und verlangt die völlige Abschaffung der U-Boote, der Gas- und Chemischen Kriegsführung. Die Abschaffung der allgemeinen Dienstpflicht muß eingehend geprüft werden. Die englische Regierung verlangt aber zunächst praktische Maßnahmen, um zu einer Beschränkung der alten Truppenbestände zu kommen, soweit eine wesentliche Herabsetzung der allgemeinen Rüstungen.

Simon schloß mit den Worten: "Der Erfolg ist demjenigen sicher, der entschlossen ist, Erfolg zu haben".



Schatzsekretär Mellon wird Londoner Botschafter der U. S. A.  
Schatzsekretär Andrew Mellon, der als Nachfolger des zurückgetretenen Generals Dawes Londoner Botschafter der U. S. A. wird.

### Misstrauensantrag im Unterhaus

Baldwin verteidigt die Regierung.

London. Die Aussprache des Unterhauses bezog sich am Montag auf einen Misstrauensantrag der Opposition. Sie erklärte in einer Entschließung, daß sie kein Vertrauen in eine Regierung haben können, die sich nicht einheitlich auf eine Politik einigen könnte, und die den alten Verfassungsgrundzüge der Verantwortlichkeit des Kabinetts dadurch durchbräche, daß sie eine weitgehende Zollpolitik einleite, obwohl verschiedene Minister auf die verheerenden Folgen für Handel und Industrie hingewiesen hätten.

Lansbury, der Führer der Opposition, verlangte in seiner Rede, in der er den Antrag begründete, besonders zu wissen, welche Stellung eigentlich Ministerpräsident MacDonald selbst einnehme.

Es sei eine beleidigende Zumutung, so juhr Lansbury fort, an die Intelligenz der ausländischen Botschafter bei ihnen den Eindruck einer einzigen Nationalregierung in England erwecken zu wollen.

In den Zollfragen stelle die Regierung nicht die Nation dar. Die Welt könne nur durch Vermehrung der Kaufkraft gerettet werden.

Anhand längerer historischer Ausführungen, die bis auf die Zeiten des älteren Pitt zurückgehen, wies Baldwin nach, daß die Regierung vollständig verfassungsmäßig handele. Es wäre eine Unklugheit gewesen, wenn angesichts der großen inneren und äußeren Schwierigkeiten ein Teil der Minister aus dem Kabinett ausgetreten wäre.

### Tardieu Plan undurchführbar

London. Der von Tardieu in Genf vorgebrachte französische Abrüstungs- und Sicherheitsplan ist nach der Meinung der "Times" praktisch nicht durchführbar und auch nicht wünschenswert. In Versailles hätten die Mächte bereits sich dahin entschieden, daß der Völkerbund kein Überstaat, sondern eine Gemeinschaft freier Nationen sein sollte, die ihre Souveränität beibehielten. Da sich Amerika einem solchen Überstaat nicht anschließen würde, müsse man sich sorgfältig vor Gedanken halten, die sich aus dem Gegensatz zwischen Vereinigten Staaten und dem Karte eines Völkerbundsüberstaates ergeben könnten.

### Wiederbeginn der Feindseligkeiten in Shanghai

Die Chinesen drohen, in Hongkou einzutreten.

Shanghai. Nach dem Zusammenbruch der Verhandlungen über die Schaffung einer neutralen Zone in Shanghai eröffneten die Chinesen am Montag abend vom Nordbahnhof aus das Feuer auf die Japaner, die bald darauf mit schwerer Artillerie antworteten. Die Chinesen drohen, in den Hongkou-Viertel einzumarschieren und haben die ausländischen Konsuls benachrichtigt, daß sie jede Verantwortung für entstehende Schäden ablehnen.

Der Kommandeur der englischen Truppen in Shanghai erklärt hierzu, daß alle notwendigen militärischen Maßnahmen von den internationalen Truppen in Shanghai ergriffen würden, falls die Chinesen ihre Drohung durchführen. Auf die Frage, was denn die internationalen Truppen tun würden, wenn die Chinesen die internationale Niederlassung angreifen würden, erklärte der General lakonisch: „Wir werden sie niederschießen.“



### Der Schuhzollgedanke hat in England gesiegt

Der englische Schatzkanzler Neville Chamberlain, der zweite Sohn Josie Chamberlains, der verstorbenen Vorkämpfers der englischen Schuhzollbewegung, konnte in seiner großen Rede im englischen Unterhaus den vollen Sieg des Zollgedankens verkünden. Außer fast alle eingeführten Waren wird nun ein 10prozentiger Wertzoll erhoben.

Simon, Tardieu und Grandi bei Brüning  
Genf. Die Besuche, die zuerst der englische Außenminister Sir John Simon, sodann der französische Kriegsminister Tardieu und darauf der italienische Außenminister Grandi im Hotel Metropole dem Reichskanzler Brüning abgestatteten, dauerten je eine Stunde. In den drei Unterredungen soll fast ausschließlich die Reparationsfrage im Vordergrund gestanden haben. Insbesondere soll die Frage des Zusammenschlusses der Reparationskonferenz im Juli eingehend erörtert worden sein.

### Noch diese Woche wichtige innerpolitische Beratungen

Berlin. Der Reichskanzler Dr. Brüning wird voraussichtlich im Laufe des Mittwoch in Berlin eintreffen, um an der für diesen Tag angesetzten Kabinettsitzung über die Bankenfrage teilzunehmen.

Der Kanzler wird dann noch im Laufe der Woche weitere Besprechungen in der Präsidentenfrage haben, die sich insbesondere auf die Festsetzung des Wahltermines beziehen werden. Die vorgesehenen Besprechungen über die Sozialreform dürften ebenfalls nach der Rückkehr des Kanzlers stattfinden.

## Polen unterstützt Frankreich

Warschau. Wie nicht anders zu erwarten war, lebt sich die polnische Presse für den Plan Tardieu ein. So erläutert beispielsweise die „Gazeta Polska“, das mächtigste Regierungsblatt, daß Polen den Plan voll unterstützen werde, da durch die französische These der Frieden gesichert werde. „Kurzer Polst“ spricht von der herzlichen und innigen französisch-polnischen Zusammenarbeit in Genf.

## Über eine Million Einzeichnungen für Hindenburg

Berlin. Die bisher dem Hindenburg-Ausschuß gemeldeten Einzeichnungen für die Volkskandidatur Hindenburgs haben am Montag abend die Zahl von einer Million überschritten.

## Der Russenpakt mit Lettland paraphiert

Riga. Die lettisch-russischen Verhandlungen über den Nichtangriffspakt sind abgeschlossen worden. Der Vertrag wurde vorgestern paraphiert. Der Vertreter Lettlands war Ministerpräsident Stuzenieks, Ruzhards Stomoniakow.

## Papstfeier im Sportpalast

Berlin. Am Sonntag nachmittag beging die Katholische Aktion Berlin im Sportpalast die Feier der Wiederkehr des 10. Krönungstages des Papstes Pius XI. Im Mittelpunkt der Veranstaltung stand die Rede des apostolischen Nuntius Orsenigo über „Die Bedeutung des Papstums und die gesensreiche Regierung Pius XI.“ Der Nuntius schilderte den Papst als Gründer der Katholischen Aktion, als Förderer der Seelsorge und der Missionen, als weitblickenden Diplomaten und Papst der umfassenden Karitats. Nach dem Nuntius sprach der preußische Justizminister Dr. Schmidt. Er betonte, daß der Papst, dessen Wahlspruch „Der Friede Christi im Reiche Christi laute, zuerst die Urtachsen der heutigen Friedlosigkeit entdeckt habe. Es seien die Habguth, der nationale Egoismus und der Absfall von Gott. Im Reich Christi könne es den Frieden geben, der sonst in der Menschheit in der Brudergemeinschaft christlicher Nächstenliebe liege. Bischof Dr. Schneider brachte in seinem Schlussswort zum Ausdruck, die Dankbarkeit gegen Gott, der in der 10jährigen Tätigkeit des 11. Pius den Papst sichtlich gezeichnet habe. Pius XI. gebühre Dankbarkeit wegen seiner rastlosen Tätigkeit im Dienste der Mehrung des Reiches Christi auf Erden. Pius XI. müsse als einer der größten Päpste der Kirchengeschichte bezeichnet werden. Ihm gebühre deswegen die Ehrfurcht, des Gehorsams und der kindlichen Liebe. Mit ihnen müsse verbunden sein die Gesinnung der Treue und der Hingabe an die Kirche. Am Schlus der Veranstaltung verlas der Bischof ein Huldigungstelegramm an den Papst. Die Veranstaltung wurde verschönzt durch musikalische Vorführungen des Berliner Symphonie-Orchesters.

## Private Postbeförderung

Warschau. Das Postamt in Lodz entdeckte vor einiger Zeit mit Hilfe der Polizei eine private Post, die ein gewisser Leib Ieczon sich eingerichtet hat. Ieczon hatte seine Tätigkeit im Mai vorigen Jahres in Lodz begonnen, indem er Briefträger anstellte und Verhandlungen mit einer Reihe von Firmen und Banken führte, deren Post er besorgte. Seine Spezialität war die Einbringung von Bankavisos für Wechselabholer und die Beförderung der Korrespondenz sowohl der lokalen als auch nach außen. Das Unternehmen ging sehr gut, da gegen 10 000 Postsendungen monatlich erledigt wurden. Das Kreisgericht verurteilte Ieczon zu zwei Monaten Gefängnis und 500 Zloty Strafe. — Nach umlaufenden Gerüchten sollen ähnliche private Postämter auch in Warschau und in allen größeren Städten Polens bestehen. Daß der Staat dadurch große Verluste erleidet, braucht erst nicht eigens gesagt zu werden. Der Erfolg dieser Unternehmungen hat wohl in der billigeren Beförderung seine Ursache, dann auch darin, daß die Zustellung, wenigstens nach manchen Orten schneller ist als bei der staatlichen Post, worauf es aber oft gerade ankommt.

## Helene Chlodwigs Schuld und Sühne

ROMAN KONRAD SCHNEIDER-FÖRSTER  
VERHEBTER RECHTSSCHUTZ DURCH VERLAG OSKAR MEISTER WERDAU SA

(44. Fortsetzung.)

Der Knabe sah ihn ungläubig an, widersprach aber nicht und legte den Kopf in die Kissen zurück. Als Fenster treten, hörte Franke, wie das Bellen und Kläffen allmählich verstummte. Etwa später sah er Bödlinger durch das Schneegestöber dem Hause zustapfen. Die Hunde mochten das arme Wild wohl böse zugerichtet haben, denn der Verwalter trug es auf den Armen. Er sah, wie die Füße des gehetzten Tieres nach abwärts hingen.

Mit einem raschen Blick nach dem Bett hin, ging er leise aus dem Zimmer und stieg die Treppe hinab. Er kam zu spät, die Türe auszulinken, denn Mamert hatte es mit dem linken Ellerbogen bereits besorgt.

„Erschrecken's nicht, Herr Doktor!“

Für Sekundenlänge stand eine dunkle Wand vor Franckes Augen. Er taumelte und streckte unsicher die Arme nach dem Kinde aus, dessen Köpfchen schwer an Bödlingers Schulter ruhte. Der Laut, welcher aus seinem Munde brach, war nicht verständlich.

„Soll ich eine Wärmflasch'n machen und einen Tee, Herr Doktor? — — Justerl, tu die Augen auf, der Vater'l ist bei dir!“

An Franckes weißem Gesicht vorübersehend, streichelte Mamert die blaugefrorenen Wangen des Jungen, sorgte sich, daß dem Doktor die Last zu schwer würde und wollte das Kind wieder auf die Arme nehmen. Ein Blick, so maflos von Qual und Verzweiflung erfüllt, traf ihn, daß er wortlos nach der Küche ging und Feuer anzuschüren begann.

Franke neigte das Gesicht und ließ die Stirne auf Just's kalter Wange ruhen. Aus seiner Brust kamen Töne, ähnlich dem Köcheln eines Sterbenden. Dann riß er sich zusammen und stieg mit dem Knaben die Treppe hinauf. An Berts Zimmer vorüber gelangte er in seine Schaffstube.

Durch die halboffene Türe rief der Kranke eine Frage durch das Dunkel:

Den halbstarren Sohn auf den Armen, trat Franke an das Bett seines Ältesten. Ist Bert ein Hellsieher, fragte er sich, denn dieser begriff sofort: „Leg ihn mir an die Seite, Vater, so wird er am raschesten warm.“

**Memelgebiet verlangt Volksabstimmung**

Gegen die Vergewaltigung der Autonomie — Deutsche Note an das Völkerbundessekretariat

Memel. Unter dem Drang der letzten Ereignisse, die deutlich beweisen, daß Litauen die Memellandautonomie völlig zerstören will, erhält sich in der Bevölkerung des Memelgebietes immer deutlicher die Forderung auf Selbstbestimmung durch eine Volksabstimmung. Allgemein ist man der Auffassung, daß im Hinblick auf die zahlreichen Verlegungen des Memelstatuts der jetzt durchgeführte Staatsstreich dem Völkerbundsrat Veranlassung geben mußte, festzustellen, daß Litauen die Bedingungen, unter denen es die Souveränität über das Memelgebiet erhielt, nicht erfüllt hat und daß es insgesamt seiner Rechte verlustig gegangen ist.

## Der Bruch der Memelkonvention

Das Schreiben des Reichskanzlers an den Generalsekretär des Völkerbundes.

Genf. Das Schreiben des Reichskanzlers Brüning an den Generalsekretär des Völkerbundes, in dem die Einleitung des Versfahrens gegen die litauische Regierung wegen Bruches der Memelkonvention beantragt wird, lautet:

„Am 6. Februar hat der Gouverneur des Memelgebietes, Herr Merkys, den Präsidenten des dortigen Direktoriums, Herrn Böttcher, für abgesetzt erklärt, verhaftet und in eine Kaserne überführen lassen. An seiner Stelle ist Landesrat Tolischus mit der einstweiligen Führung der Geschäfte des Präsidenten des Direktoriums beauftragt worden. Nach den der deutschen Regierung vorliegenden Nachrichten sind diese Maßnahmen von dem Gouverneur im Einverständnis mit der litauischen Regierung getroffen worden. Man kann nicht allein Anschein nach noch ähnliche weitere Maßnahmen im Gefolge haben.“

Das Vorgehen der litauischen Regierung stellt eine flagrante Verlegung des Memelstatuts dar, das in Artikel 17 Absatz 2 bestimmt, daß der Präsident solange im Amt bleibt, als er das Vertrauen des Landtages hat.

Dieser Fall liegt hinsichtlich des Präsidenten Böttcher vor, da ihm noch durch Beschluß des Landtages vom 25. Januar das Vertrauen ausgesprochen worden ist. Gemäß Artikel 17 Absatz 1 der Memelkonvention lehnt die deutsche Regierung

die Aufmerksamkeit des Völkerbundsrates auf den von der litauischen Regierung begangenen Rechtsbruch.

Sie weist darauf hin, daß Verleugnungen der dem Memelgebiet zustehenden Autonomie schon wiederholt die Anrufung des Völkerbundsrates erforderlich gemacht haben. Durch die oben erwähnten Vorfälle ist in diesem Gebiet eine besonders ernste Lage entstanden. Ich bitte deshalb, die Angelegenheit als dringend auf die Tagesordnung des Rates zu setzen und den Rat zu einer sofortigen Sitzung zusammen zu berufen.“

gez. Dr. Brüning.

## Ehrenbürgerrecht für Marschall Piłsudski

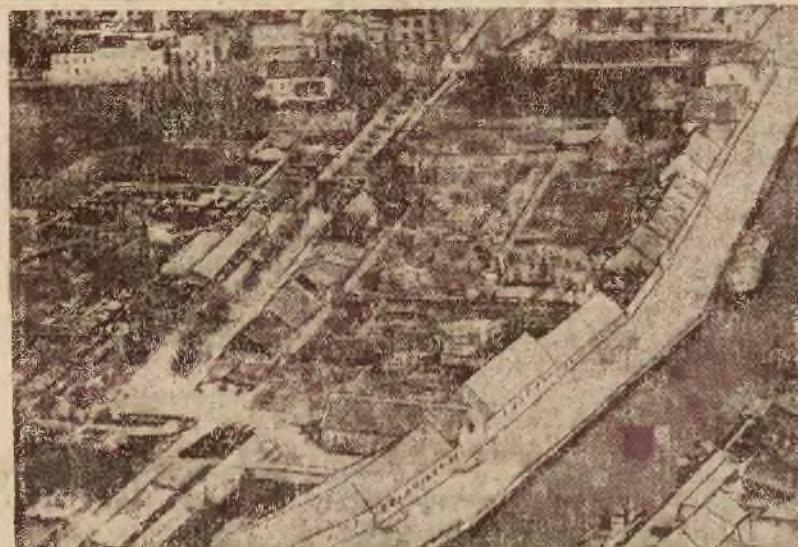
Wilno. Am Sonntag, dem 7. Februar, überreichten die Kreisdelegierten Marschall Piłsudski die Ehrenbürgerdiplome aller Land- und Stadtgemeinden der Wilnaer Wojewodschaft. Die Feier vollzog sich im Repräsentationspalais in Wilna, in dem der Marschall für die Zeit der dort stattfindenden Kriegsspiele abgestiegen ist. Es handelt sich um das Ehrenbürgerrecht von 111 Gemeinden.

## Jerusalem im Schnee

Jerusalem. Über Jerusalem tobte am Sonntag ein außerordentlich heftiger Schneesturm. Der Verkehr wurde eingestellt. In dieser Jahreszeit ist seit langen Jahren in Jerusalem kein Schnee mehr gefallen. Man spricht hier allgemein von einem seltenen Naturereignis.

## 600 Schafe und 150 Schweine bei einem Gutsgrößfeuer umgekommen

Neustrelitz. Ein größeres Feuer kam in der Nacht zum Sonnabend auf dem Gute Ramelow bei Friedland zum Ausbruch. Gegen 1 Uhr nachts wurde bemerkt, daß der große Schaf- und Schwellenstall, der in einem Gebäude vereinigt war, in hellen Flammen stand. An eine Rettung des Gebäudes war nicht mehr zu denken. Etwa 600 Schafe und 150 Schweine kamen in den Flammen um. Man vermutet vorsätzlich Brandstiftung.



## Zum litauischen Staatsstreich in Memel

Links: Flugzeugaufnahme von Memel, der Hauptstadt des Memelgebietes. — Rechts: Landespräsident Böttcher, der von litauischen Offizieren gefangen gesetzt wurde. — Merkys, der Gouverneur des Memelgebietes. — Der seit langem angedrohte antideutsche Putsch im Memelgebiet ist nun Tatsache geworden. Der litauische Gouverneur Merkys hat unter Verleugnung des Memel-Statuts das Direktorium befreit und mit der Führung der Regierungsgeschäfte einen Groß-Litauischen Landesrat beauftragt.

Franke legte ihn aber erst auf den Divan und entkleidete den halbgefrorenen Körper. Als er ihn dann mit Tüchern und behutsamen Massagebewegungen warm rieb, schlug Just die Augen auf, ließ sie aber sofort wieder sinken. Ein Schrecken ohnegleichen machte sein kleines Herzchen in jadegleichen Sprüngen hüpfen.

„Just!“ kam vom Bett her eine zärtlich lockende Stimme. An dem Vater vorüber, sah der Kleine nach dem Bruder hin und grüßte ihn mit den Augen. Als Franke ihn an Berts Seite legte, steckte er den Kopf unter dessen Achseln und hielt den gefühlten Körper mit beiden Armen umfaßt. Wenige Minuten später war er eingeschlossen.

Franke stand reglos etwas abseits vom Bett und drückte die Hand über die Augen.

„Vater!“ bettelte Berts Stimme leise. Und als in dessen Gestalt noch immer keine Regung kam, flüsterte er noch einmal: „Vater!“

Da brach dieser neben ihm in die Knie und preßte das Gesicht in das Linnen. Berts Hände strichen über seinen Rücken hin und lösten ihm das früh ergraute Haar. „Wie viel Leid habe ich über dich gebracht!“

Frankes Schultern bogen sich langsam auf. „Alle flüchten sie vor mir. Erst die eigene Frau, dann Hella — nun Just.“

Der Knabe erschrak, lächelte schmerzlich und krümmte die Hände ineinander: „Sie flüchten vor mir, Vater.“

„Um Gotteswillen, nein, Bert!“

„Doch, Vater! Es ist ja!“ Die Dulderaugen wichen ihm von ihm ab. „Hella floh, weil mein Kranklein jede Lust und Freude hier erwidete, die Mutter ging, weil sie meinen Anblick nicht mehr ertragen konnte. Sabine hat aufgeatmet, daß sie mit Hella in die Pension durfte und nun wollte auch Just sich heimlich weggleichen. — Begreifst du, Vater, daß es höchste Zeit ist, daß etwas geschieht?“

Franke sah ihn aus tiefliegenden Augen an. „Was soll geschehen, Bert?“

„Läßt mich fortführen,“ sagte der Kranke ernst.

„Nee!“ Der Doktor riß die Hände des Sohnes an sich und legte das Gesicht darauf. Der Rücken des Gesäumten drückte sich etwas nach vorne. Franke hörte ihn das erstmal seit jenem Unglücksstage aufzuhören.

Er fand kein Wort des Trostes mehr. Ganz ausgedörrt war seine Seele von Leid und Verzweiflung. Die Kehle zersprang von ungewinterter Qual und das Herz war ein Friedhof zerstörten Glückes und wilder Hoffnungslosigkeit. —

Das Weinen des Knaben verebbte. Franke hob das Geist. Ihrer beiden Hände schoben sich tröstend ineinander. „Nun sollst du schlafen, Bert!“ Franke wollte Just's Hände, die auf dessen Brust lagen, herabdrücken, aber der

Kranke legte die seinen darüber: „Sei wieder gut zu ihm, wie du es früher warst! — Ja, Vater? — Und erlaube daß die Schwestern Weihnachten zu Hause verbringen, auch Hella vielleicht, wenn du der Mutter schreibst, daß ich sie bitten lasse — recht innig bitten, Vater — kommt sie auch.“

Obwohl Franke von Helines „Nein“ überzeugt war, versprach er doch den Wunsch des Sohnes zu übermitteln: „Und nun las mich Just herausnehmen.“ lagte er und schob den Arm unter den jetzt so mollig warmen Körper. Als er Berts angstvollen Blick sah, tröstete er freundlich: „Ich nehme ihn zu mir ins Bett. Du ruhest keine Sorge um ihn haben, mein Junge. Er darf von heute ab an meiner Seite schlafen. — Dann vergißt er, daß es einmal eine Zeit gab, in der er sich vor mir fürchten mußte.“

Bert widerstreite nicht mehr, griff nur nach Franckes Händen und drückte seine Lippen drauf. „Vater, ich danke dir! — Und wenn ich nun auch noch die Gewißheit hätte, daß du Hella verzeihen wirst, dann würde ich wohl schlafen können, wie schon lange nicht mehr.“

„Ich will verzeihen, Bert!“

„Vater! — Gibt es denn soviel Glück auf einmal?“ Bert deckte die Hände über das Gesicht und seine Schultern bebten leise.

Franke trug seinen kleinen Sohn in das Zimmer hinüber und als er zurückkam, lag sein Weltesten tief in die Kissen gedrückt, mit einem Lächeln friedvoller Seligkeit in dem bleichen Leidensgesicht.

Er beugte das Knie wie vor einem Gotteswunder und legte den Kopf auf dessen herabgleitende Hand. „Erbitte mir nun noch ein Lebtes, mein armer Märtyrer! Und rufe mir mit der Kraft deiner Dulderseele die Frau zurück, ohne die ich nicht leben kann.“

Sein Weinen verschlang den Sturm, der an den Fenstern rüttelte. Die Zweige des großen Birnbaumes klopften angstgeschüttelt an die Scheiben und dehnten sich huzilichend dagegen. Der milde, warme Schein der Nachtlampe umloste das weiße Gesicht, das sich immer dichter und dichter darüberlegte.

Von unten kam das leise Winseln der Hunde und aus dem Zimmer nebenan rief Just's Kinderstimme: „Großmama!“

Franke erhob sich und neigte sich noch einmal über den schlafenden. Dann ging er zu seinem Jüngsten und streckte den Körper neben ihm aus. Er fühlte die Wärme des schlanken Kinderleibes und drückte sich enge dagegen. Zwei blaue Augen standen urplötzlich erschrocken offen. „Vater!“ —

(Fortsetzung folgt)

# Laurahütte u. Umgebung

## Faschingsende

Der Karneval mit seinen Lustbarkeiten geht zu Ende. Die großen Feiern der Karnevalsgeellschaften an den von alten her berühmten Stätten mögen an ihrem Glanze wohl etwas gelitten haben, statigerden haben sie aber doch. Es sind eben diese Feiern, wie bei der Eröffnung der Kölner Karnevalssitzung gesagt wurde, ein Ausflug des Volkscharakters. Gerade in unserer Zeit, die so wenig Grund zum Lachen und zur Fröhlichkeit hat, dürfte es manchem wohl getan haben, sich einmal über den Alltag hinwegzulachen und die Brust durch fröhliches Lachen zu befreien. Vergessen wurden die Alltagshörigen nicht, das beweisen schon die Verse Lieder und Sprüche, die bei den großen Feiern zum Besten gegeben wurden, doch nahm man sie einmal von der heiteren Seite. Auch im kleinen Kreise bei uns drang das Bedürfnis nach Fröhlichkeit durch. Die Faschingsvergnügen waren im allgemeinen doch besser besucht, als es vorher erwartet wurde, und die übermütige Faune kam überall hoch. Im Tanzsaal oder beim Maskenball auf dem Eise wurde der Beweis erbracht, daß die Fröhlichkeit wohl etwas eingedämmt, aber nicht ausgerottet werden konnte. Wenn eine reiche Erinnerung aus vergangenen Jahren eigen ist, der möchte wohl im Stillen einen Seufzer unterdrücken, wohl auch dem Wunsche Raum geben, daß er wieder werde wie einst. Doch über alle Nörgelei hinweg sei dankbar anerkannt, daß auch diesmal der Fasching es versucht, seinen alten Traditionen treu zu bleiben. Ein wehmütiger Abschiedsgruß sei ihm geweitet!

Eine neue Stimmung kündet der Ashermittwoch an. Unsere Zeit ist zwar nicht mehr so streng, wie es einst die der Väter war, dennoch lehrt das erste Anhören der Zeit sich uns wieder schärfer zu. Vergangene Stunden der Freude werden zur Erinnerung, die sich dankbar bewährt, wenn sie nachwirkend den Alltag noch ein wenig zu verschönern vermag.

**zo- Wichtig für Meister und Baugesellen.** Das Schlesische Handwerker- und Industrieinstitut in Katowitz, im Gebäude der Schlesischen Technischen Lehranstalt, ul. Krasinskiego, gibt bekannt, daß in den vor kurzem eröffneten Baukursen noch einige Plätze belegt werden können, und zwar für Untermeister und ältere Gesellen des Kursus: Technologie des Betons. Die nächste Unterrichtsstunde findet am Mittwoch, den 10. Februar, um 16.30 Uhr statt. Dauer des Kursus 60 Stunden, Gebühr 40 Złoty. Für jüngere Baugesellen wird ein Kursus für Rechnen, Zeichnen und Baukosten abgehalten. Gebühr 80 Złoty. Anmeldungen werden täglich von 10—13 und von 16—19 Uhr entgegengenommen.

**Rücksichtslosigkeit.** Ohne Rücksicht auf den großen Betrieb, der allabendlich auf der Beuthenerstraße in Siemianowiz herrscht, fuhr Ende vergangener Woche die Gemeindefehrmachine die tragliche Straße entlang. Bei dem trockenen Wetter ist es erklärlich, daß durch das Staufen die Passanten belästigt wurden. Die ganze Straße glich einer wahren Staubwolke. Mehr Rücksicht auf die Spaziergänger wäre hier dem Lenker nur geraten. m.

**Wilder Streit auf Saturngrube.** Ende vergangener Woche ist auf der benachbarten Saturngrube ein "wilder" Streit ausgebrochen. Die Verwaltung hat beschlossen, die Grube ganzlich zu schließen. m.

**Mussliebhaber.** Am Freitag-Wochenmarkt versuchte eine ärmliche Frau von einem Fleischerstand einen Kranz Wurst zu entwinden. Sie wurde jedoch von einem Gesellen erwischt und in einer nicht zärtlichen Weise zu Boden geworfen. Dieses Vorzeichen des Gesellen war nicht berechtigt, seine Pflicht war es, die Polizei zu verständigen, die die nötigen Schritte gegen die Diebin unternommen hätte. m.

**Die Belegschaft der Laurahütte auf fast 400 Arbeiter gesunken.** Die Laurahütte in Siemianowiz zählte einstmaß mit zu den größten Industrieunternehmen Schlesiens. Über 4000 Arbeiter fanden in den einzelnen Betrieben ihren Broterwerb. Wohlstand herrschte dadurch in der ganzen Doppelgemeinde Laurahütte-Siemianowiz. Infolge des immer größer werdenden Absatzmangels hat die Verwaltung der Laurahütte nach und nach Arbeiter entlassen müssen. Waren es Anfang des vergangenen Jahres noch über 1000 Arbeiter die ihrer Beschäftigung nachgingen, so ist die Zahl der Beschäftigten in den letzten Tagen auf fast 400 zusammengezehrt. Von diesen sollen jedoch noch in der nächsten Zeit abermals einige zur Entlassung gelangen. Diese 400 Arbeiter versprechen durchschnittlich im Monat höchstens 10 Schichten. Aus den obigen Statistiken ist ersichtlich, daß die gesamte Laurahütte dem Ruin entgegensteuert. m.

**zo- Ein neues Postauto.** Seit einigen Tagen hat das Postamt Siemianowiz ein neues Postauto zur Abfuhr von Paketen an die Adressaten. Das Auto wird gegen einen entsprechenden Pauschalzah von der Firma Polaczek-Siemianowiz für diesen Zweck gestellt. Es ist vollkommen geschlossen, wodurch die Pakete besser gegen die Witterungs-einflüsse geschützt sind.

**zo- Wann wird die Chaussee Siemianowiz-Alfredshacht repariert?** Bereits im vergangenen Herbst haben wir über den überaus schlechten Zustand der Chaussee Siemianowiz-Alfredshacht berichtet. Es sind auch noch vor Eintritt des Winters Steine angerahmt worden, doch an der Chaussee selbst wurde nichts gemacht. Der Zustand dieser Chaussee ist natürlich in der letzten Zeit nicht besser geworden, im Gegenteil, er spottet jeder Beschreibung. Eigentlich besteht die Chaussee nur aus Löchern und es ist eine Qual für jeden Menschen, die Chaussee zu befahren. Achsenbrüche bei den Autos und sonstige Pannen sind an der Tagesordnung. Schrotti haben mehrere Autos gleichzeitig eine Panne, so daß man glaubt, auf einem Autfriedhof zu sein. Die Chaussee ist die schlechteste der Wojewodschaft. Sie war bis vor kurzem Eigentum der Vereinigten Königs- und Laurahütte. Wie wir nun von zuständiger Stelle erfahren, hat die "Vereinigte" mit der Wojewodschaft einen Vertrag abgeschlossen, demzufolge die Wojewodschaft die Chaussee übernimmt. Ferner muß die "Vereinigte" ein Drittel der Unterhaltungskosten tragen, während die Wojewodschaft den Rest zu decken hat. Obgleich dieser Vertrag bereits Ende vorigen Jahres geschlossen worden sein soll, ist seitens der Wojewodschaft auch noch nichts an der Chaussee gemacht worden. Es wäre im höchsten Grade wünschenswert, wenn die Wojewodschaft so bald als nur irgend möglich mit einer gründ-

# Erstes Todesurteil in Schlesien

## Klemens Szkludo vor dem Standgericht — Tod durch den Strang

Die grauenhafte Doppelmordtat auf dem Anwesen des Landwirts Augustyn Szuster in der Ortschaft Jawisc bei Lichau, kam am gestrigen Montag vor dem Standgericht in Katowitz zur Urteilsfassung. Ein eigenartiger Zufall wollte es, daß vor diesem Sondergericht, das innerhalb der Wojewodschaft Schlesien das erste Mal zusammengerufen, gerade eines der grausigsten Verbrechen als allererste Verhandlung angezeigt wurde.

Wie selten zuvor, so drängten schon in den frühen Morgenstunden ganze Massen Neugieriger nach dem Gerichtsgebäude in der Nikolska, in der Absicht, diesem Mordprozeß als Zuhörer beizuwohnen. Die Polizei aber hatte im Einvernehmen mit dem Vorsitzenden des Standgerichts die angekündigten

### Absperrmaßnahmen getroffen.

Gegen besonderen Ausweis bezw. besondere Einlaßkarte, war es erst nach dreifacher Kontrolle möglich, nach dem Verhandlungssaal zu gelangen. Ein großer Teil der abgewiesenen Personen sammelte sich in Gruppen auf den Treppenstufen des Gerichtsgebäudes, um dort stundenlang in größter Neugierde zu verharren.

Im Verhandlungs- und Zuhörerraum machte sich, trotz der beschränkten Ausgabe der Zutrittskarten, ein fühlbarer Raumnangel bemerkbar, da sich viele Zuhörer aus dem Richterstande, vor allem viele Kriminalbeamte, eingefunden hatten. Auffallend stark war unter den Zuhörern auch diesmal wieder das weibliche Element vertreten.

**Schwer gesesselt wurde der erst 21jährige Doppelmörder Klemens Szkludo, vor seiner Arrestierung wohnhaft in Lichau, aus der Gefängniszelle vorgeführt, um zwischen 3 Urtümern in der Anklagebank Platz zu nehmen,**

nahezu die Handschellen gelöst wurden.

Szkludo ist ein Bursche von lerngesundem Aussehen und unterscheter Statur. Der größte Prozentsatz der Zuhörer dachte sich den Doppelmörder von Jawisc zweifellos anders vorgestellt haben. Szkludo machte einen stupiden und wenig intelligenzintensiven Eindruck, und sah bei seiner Jugend beinahe harmlos aus. Auffallend war

### die entschleierte Gleichgültigkeit,

die Szkludo während des ganzen Prozeßverlaufs zur Schau trug.

Das Kollegium des Standgerichts trat kurz vor 10 Uhr vormittags zusammen. Als vorsitzender Richter fungierte Vizepräsident Dr. Radlowski. Beisitzer waren der Landrichter Dr. Podolecki und Dr. Hamerski. Unterstaatsanwalt Dr. Kowal vertrat die Anklage. Die Verteidigung lag in Händen des Advokaten Dr. Kobylinski. Protokollführer war Referendar Korfanty. Zudem waren drei ärztliche Begutachter, sowie 19 Zeugen

Der Angeklagte verübte die Doppelmordtat

### nach seiner eigenen Darstellung

am Sonntag, den 24. Januar d. Js. in der Morgenfrühe. Er übernachtete bereits seit Sonnabend bei einem Freunde, stand am Sonntag früh gegen 16 Uhr auf und erklärte, nach Fleisch zu Jahren. In Wirklichkeit begab er sich nach dem Anwesen des Landwirts Augustyn Szuster, bei dem er noch als Schullind die Kühe hütete und später als Pferdekuh tätig war. Es war ihm bekannt, daß Augustyn Szuster den erst 15jährigen Knecht Stephan Piecha und die 19jährige Dienstmagd Rajalisa Bielas mit der ausdrücklichen Weisung auf dem Anwesen zurückgelassen hatte, die Haustür abzuschließen und niemanden hereinzulassen. Auf dem Wege zur Werdtschule begegnete Szkludo einer Kirchengängerin, die ihn zwar nicht erkannte, da es noch dunkel und nebelig war. Die Frau war darüber erstaunt, daß der junge Mensch gegen den am Lande sonst üblichen Gruß auf das "Gelobt sei Jesus Christus" gar nicht antwortete, sondern sich schweigend verbeideidete. Auf dem Anwesen angelangt, pochte Szkludo vernehmlich an die Tür. Er hörte Knecht und Magd ein schwermüdiges Lied singen. Szkludo erklärte, daß er sich Holzsäckchen für die Pantoffeln zusammenlegte, die er dringend benötigte. Der 15jährige Knecht war einigermaßen befremdet und stellte dem Szkludo, den er nach dem Holzsäckchen begleitete, eine diesbezügliche Frage. Szkludo, der mit Hilfe des Piecha die Hofsiedlung in ihre Hütten trieb, da sie großen Lärm schlugen,

verließ nach dieser Arbeit dem unglücklichen Knecht etwa 4 bis 5 Schläge mit der Axt, so daß Piecha röchelnd zusammenbrach. Mit einem letzten Atemzug erledigte Szkludo den zu Tode Getroffenen vollends.

Nach dieser Bluttat legte Szkludo, der übrigens den Vorfall vor Gericht sehr坦率地 (honest) schilderte, den Mantel ab, da ihm

angeblich zu heiß geworden war. Tatsächlich aber ging er nach seinem Bekanntnis vor der Polizei und dem Untersuchungsrichter daran, festzustellen, ob der Mantel bei dem Heimattreifen des Blutes nicht blutbefleckt war. Er riß dann auch tatsächlich einige Stoffstückchen heraus, die Blutsflecken aufwiesen. Dann begab sich Szkludo schweigend nach der Küche, wo ihn die Magd mit der blutigen Axt voll Schreck erblickte. Sie erfaßte sofort die Situation und wolle mit dem Angstriff „Jesus, Maria“ nach der angrenzenden Wohnstube flüchten, die zum Unglück abgeschlossen war.

Durch zwei wuchtige Axtstöße tötete Szkludo dann das immernde Kind.

Nach dieser zweiten Bluttat zertrümmerte er die Stubentür und drang so in das anstoßende Zimmer ein, wo ebenfalls er noch einen Schranken demolierte, in dem das Küstchen mit dem Gelde aufbewahrt wurde. Er nahm die Summe von 1770 Złoty, sowie eine dort liegende Schußwaffe an sich und floh vom Tatort. Auf Umwegen gelangte er zu Hause an. Etwa 190 Złoty steckte er in die Hosentasche, während er den weitestsen größten Teil der geraubten Summe innerhalb der Griffe an der Lenkstange eines Fahrrades versteckte, daß sich auf dem Bodenraum befand. Den Revolver, den er ebenfalls am Tatort entwendet hatte, vergrub er unter der Bodenfläche.

Dem Kriminalbeamten Gertler gelang es, den Mörder Szkludo innerhalb wenigen Tagen zu fassen. Nach den Feststellungen am Tatort konnte als Mörder nur eine Person in Frage kommen, die mit allen Gelegenheiten auf dem Anwesen der Szuster gut vertraut war.

Szkludo trug vom ersten Moment ab die unheimliche Ruhe zur Schau und versuchte die Polizei irrezuführen. Er ließ völlig zwecklos Nachsuchungen in Fleisch anstellen, um sein Alibi nachzuweisen und leugnete kartätschig. Verdächtig aber machte er sich schon von vornherein dadurch, da er entgegen den anderen jungen Leuten nach dem Gräßt von der furchtbaren Mordtat bei Szuster, das Anwesen mied. Der Angeklagte ließ aus dem Gefängnis

die Mutter grüßen und dieser anstrahlen, sie möge sich unter dem Galgen einsinden, auf dem er hingehen werde. Sie würde dann ihre Freude an ihrem Sprößling haben.

Es trat dann eine Pause von etwa 2½ Stunden ein. Auf die Vertreter der Presse wurde diesmal bedauerlicher Weise nicht die geringste Rücksicht genommen. Es wäre sehr zu wünschen, daß die Polizei in Zukunft bei derartigen Sensationsprozessen ein besonderes Augenmerk darauf richtet, daß der Presse der Zutritt zur Verhandlung bei Vorweisung der Ausweise erleichtert wird und die vorgesetzten Fleisch unbedingt freigehalten werden.

Am Nachmittag wurden noch einige Zeugen gehört, worauf das Gutachten der Psychiater Dr. Cyran, Lubliniz, Dr. Wendt und Dr. Korn, Katowitz entgegengenommen wurde, nach welchem ein geistiger Defekt bei dem Angeklagten außer Frage kommt. Demzufolge kann der Paragraph 51 auch keine Anwendung finden.

Der Staatsanwalt streifte in seinem Plädoyer nochmals die einzelnen Vorgänge vor und während der schweren Doppelmordtat, die er als ein bestialisches Verbrechen bezeichnete, welches mit voller Überlegung und aus den niedrigsten, nämlich gewinnföhrenden Motiven ausgeführt wurde. Dieses schwere Verbrechen könnte seine Sühne nur durch ein Todesurteil finden. Mit einem "Vivat Justicia" schloß der öffentliche Anklagvertreter seine Ausführungen.

Verteidiger Dr. Kobylinski hatte es nach Stand der Sachlage wahrscheinlich nicht leicht, bei den erdrückenden Beweisen, viel für den Angeklagten zu retten. Er appellierte an das Herz des Richter, nicht nur allein die Sühne für die schlimme Tat zu fordern, sondern auch Milde walten zu lassen und von einem Todesurteil Abstand zu nehmen.

Es wäre eine Schmach, wenn es dazu kommt, daß der Sohn eines Helden, der im Jahre 1919 im Kampf für Polen den Tod fand, unter dem Galgen verrecken sollte.

Bei den Worten des Verteidigers zuckte es das erste Mal verrätherisch um die Mundwinkel des sturwidernden Angeklagten. Man gewann den Eindruck, als ob Szkludo weinte.

Nach einer halbstündigen Beratung, und zwar abends gegen 19 Uhr verkündete der Gerichtsvorsitzende unter atemberaubender Spannung der Zuhörer das Urteil, welches auf Tod durch Erhängen lautete. In der Urteilstumierung wurde der Doppelmord als eines der grausigsten und wohlüberlegten Verbrechen bezeichnet, die sich zum Glück nicht allzuoft ereignen, aber volle Sühne fordern. Der Angeklagte zeigte sich bei der Urteilsverkündung ruhig und völlig gleichgültig. Auf Antrag der Verteidigung unterbreitete das Gericht dem Staatspräsidenten ein Gnadenegesuch. Die Entscheidung fällt in den nächsten Stunden.

**Einführung des neuen General-Jugendsekretärs.** Wie bereits berichtet, ist Hochw. Oberkaplan Cichy nach der Bischoflichen Kurie Katowitz berufen und mit der Leitung der Jugendorganisation der Diözese betraut worden. Die offizielle Einführung erfolgt am kommenden Sonntag, den 14. Februar im katholischen Vereinshaus „St. Maria“ Katowitz. Sämtliche Vertreter der katholischen Jugendvereine sind hierzu eingeladen.

**zo- Einige fröhliche Stunden bei den deutschen Turnern.** Am Sonnabend, den 6. Februar, veranstaltete der Alte Turnverein von Siemianowiz im früher Generalschule sein diesjähriges Faschingsvergnügen im schlichten Rahmen eines Familienabends. Der hübsch geschmückte Saal war bis auf den letzten Platz gefüllt. Der 1. Vorsitzende begrüßte die Erwachsenen und zeigte einige Turnerinnen und Turner für fleißigen Besuch des Turnabends.

**Die Deutsche Ortszeitung**  
darf in keiner Familie fehlen!

durch Überreichung von Büchern aus. Ein von drei Turnern sehr gut ausgeführtes Keulenwringen mit elektrisch beleuchteten Keulen fand reichen Beifall. Viel zur Erheiterung trugen die von Turnern ausgeführten Grotesk-Übungen a la Chatlin bei. Bis in den frühen Morgen wurde von jung und alt fleißig zu den flotten Weisen der Besuchten Kapelle das Tanzbein geschwungen. Die fröhle Stimmung und die Gemütlichkeit lieg von Stunde zu Stunde. Die schönen Stunden bei den deutschen Turnern werden den Teilnehmern noch lange in Erinnerung bleiben.

**Handwerkerverein Siemianowitsh.** Die am Sonntag stattgefundenen Mitgliederversammlung des Handwerkervereins Siemianowitsh erfreute sich eines zahlreichen Besuches. Eröffnet wurde diese vom 1. Vorsthenden Ludwig, der die Anwesenden recht herzlich begrüßte. Nachdem das Protokoll der letzten Versammlung verlesen war, wurde die Einfassierung der Beiträge vorgenommen. Infolge Wegzuges des 1. Schriftführers Endalla musste eine Neuwahl vorgenommen werden. Der verwaiste Posten ist dem Kollegen Blacheck 2 anvertraut worden. Beschlossen wurde demnächst eine Goethe-Feier, sowie einen Unterhaltungsabend zu veranstalten. Gleichfalls soll in der nächsten Zeit ein Familienabend, der im Sinne eines Wertheabends abgehalten werden soll, stattfinden. Da die umfangreiche Tagesordnung eine geraume Zeit in Anspruch nahm, musste bei dieser Versammlung von dem geplanten Vortrag Abstand genommen werden. Mit dem üblichen Handvergruß wurde die Versammlung geschlossen. m.

**Zitherverein „1913“ Siemianowitsh.** Am heutigen Dienstag, den 9. Februar veranstaltet der Zitherverein „1913“ Siemianowitsh im Saale und sämtlichen Räumen des Restaurant Weizicht (früher Cerveteri) einen Faschingsummel mit Bühnendarbietung. Das Programm ist recht umfangreich und gespannt zusammengestellt worden. Zitherkonzert, Humoristische Vorläufe, Tanz, sowie allerlei Überraschungen werden versuchen, die Gäste angenehm zu unterhalten. Beginn abends 7 Uhr. Freunde und Kenner des Zithervereins sind zu dieser Veranstaltung herzlichst willkommen. m.

**Konzert am Eis.** Auf der Gemeindeisbahn in Siemianowitsh fand am Samstag ein Konzert statt, welches viele Besucher anlockte. Eine ungeheure Menschenmenge versammelte sich bei Nacht auf dem spiegelglatten Eis. Es herrschte Stimmung bis in die späte Nachtstunde. Wie verlautet, will der Fächter der Eisbahn später solche Eisconcerte etablieren. m.

### Gottesdienstordnung:

Katholische Kreuzkirche, Siemianowitsh.

Mittwochmittwoch, den 10. 2. 1932.

1. Für verst. Johanna Hindel.
2. Für verst. Helene, Martha, Alfred Szuha, Eltern u. Verwandte.
3. Für ein Jahrkind der Familie Görlitz.

Donnerstag, den 11. 2. 1932.

1. Für verst. Thekla und Thomas Maskut.
2. Für verst. Alfons und Hermann Dymara.
3. Für verst. Josef Uher und Großeltern beiderseits.

Katholische Pfarrkirche St. Antonius Laurahütte.

Mittwoch, den 10. 2. 1932.

- 6 Uhr früh: für verst. Franz Mańka.  
6,30 Uhr: zum hl. Antonius als Dank für empfangene Gnaden.

8 Uhr: Schulmesse.

Donnerstag, den 11. 2. 1932.

- 6 Uhr: zum hl. Antonius in bestimmter Meinung.  
6,45 Uhr: für verst. Emilie Hahula.

Evangelische Kirchengemeinde Laurahütte.

Mittwoch, den 10. 2. 1932.

- 7½ Uhr: Jugendbund.

Donnerstag, den 11. 2. 1932.

- 6 Uhr: Passionsandacht.

## PING-PONG

### TISCH-TENNIS

das neuzeitliche Unterhaltungsspiel  
in verschiedenen Größen zu haben

Buch- und Papierhandlung, Bytomska 2  
(Kattowitzer u. Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

FUNKBLÄTTER MIT WOCHEN-PROGRAMM

## SIEBEN TAGE

DIE NEUE FUNKZEITUNG  
Jeden Freitag neu!

Zu haben in der Buch- und Papierhandlung Siemianowice, Bytomska 2  
(Kattowitzer u. Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

ENDLICH DIE FUNKZEITUNG  
FÜR ALLE RADIOS

## Pelikan-Stoffmalerei

Die moderne Dame wird sich in ihren Mussestunden gern mit der Stoffmalerei beschäftigen, eine Liebhaberkunst, welche in den letzten Jahren starke Verbreitung gefunden hat. Farben, Schablonen und Anleitung zu haben in

Stoff-Malstifte  
Stoff-Deckfarben  
Stoff-Lasurfarben  
Stoff-Relieffarben

Buch- und Papierhandlung, ul. Bytomska 2  
(Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

# Sportneuigkeiten aus Siemianowitsh

Der K. S. Glonik in Katowic erfolgreich — Drei-Vereinskampf im Ping-Pong — Vor einem lokalen Dogtressen — Sportallerei

### Fußball.

Glonsk Laurahütte — Jüdischer Sportverein 3:1 (2:0).

Der Start der hiesigen Glonsker gegen den jüdischen Sportverein Katowic am Sonntag endete mit einem einwandsfreien 3:1-Sieg zugunsten der Einheimischen. Beide Mannschaften traten in veränderten Ausstellungen an. Schiedsrichter war zufriedenstellend.

### Tischtennis.

V. d. K. — Jugendkraft und St. Maria Katowic im Drei-Vereinskampf.

Die rührige Leitung des V. d. K. Sportabteilung organisierte am Sonntag nachmittag im Wzateckischen Saal zum ersten Male ein Drei-Vereinskampf, der eine ansehnliche Zahl Sympathiker heranlockte. Die gebotenen Leistungen standen durchweg auf einem hohen Niveau. Das St. Maria Katowic aus diesem Turnier als Sieger hervorgehen wird, stand von vornherein fest. Nachstehend die Ergebnisse:

V. d. K. Laurahütte — Jugendkraft Laurahütte 5:4.

St. Maria Katowic — V. d. K. Laurahütte 8:1.

St. Maria Katowic — Jugendkraft Laurahütte 9:9.

### Boxen.

R. S. 06 Myslowitsh — Amatorenboxklub Laurahütte.

Vor den großen Begegnungen mit „Colonia“ Köln (Deutscher Mannschaftsmeister) und München 1880 (Bayerischer Mannschaftsmeister) begegnet am kommenden Montag, den 15. Februar der hiesige A. K. B. mit seiner Kampfmannschaft dem augenhilflich in alter Form stehenden R. S. 06 Myslowitsh. Die Kämpfe finden diesmal im Saale „Zwei Linden“ statt und beginnen abends 8 Uhr. Die Vereinsleitung hat nachstehendes Kampfprogramm zusammen gestellt (Erste Gruppe 06 Myslowitsh). Ringergewicht: Hans — Dulce, Federgewicht: Bielski 3 — Spallek, Leichtgewicht: Langer 2 — Ponanta, Leichtgewicht: Bielski 1 — Jaszczyk, Weltergewicht: Leszek — Hellfeldt, Mittelgewicht: Mularczyk — Kowalski, Halbweltgewicht: Gajus — Bohn, Schwergewicht: Kozubek (Heros Beuthen) — Woska (Polnischer Meister).

### Aus der Wojewodschaft Schlesien

#### Einmalige Beihilfen an Kurzarbeiter

In der Gazeta Powiatowa (Kreisblatt) vom 6. Februar 1932 wurde eine neue ministerielle Verordnung veröffentlicht, wonach, rückwirkend für die Zeit vom 1. bis einschließlich zum 31. Januar d. Js., an alle Kurzarbeiter, welche in nachstehenden Hütten-, Werk- und Grubenanlagen, innerhalb der Wojewodschaft Schlesien, beschäftigt sind, einmalige Unterstützungen ausgeschüttet werden: Bismarck, Falze, Hubertus, Martha, Baldon, Königs-, Silesia- und Eintrahütte, ferner Kesselfabrik Tikhner, Königs- und Laurahütte, Alt.-Ges. Ferrum, Königs- und Laurahütte, Abteilung „Werftstätten“, Zintwalzwerk in Hohenlohehütte, Kroniker Maschinenfabrik, Schrauben- und Nietenfabrik Tikhner, Maschinen- und Konstruktionsfabrik Elevator Katowic, Vereinigte Deutsche Nadelwerke, Paruszowitsh Maschinenfabrik Piotrowitsh, Stahlstoffwerke Chrzanow, Bangenroßdorf Gotobor, Siemianowice, Maschinenfabrik Sam, Katowic, Schlesische Gruben- und Zinkhütten-Alte-Ges., Abteilung Tartak, Lipine, Hohenlohehütte, Abteilung Schellerhütte, Wielowiec, Fürstlich Breslauer Grubenkomzern, Abteilung Bradegrube, Gotin, ferner Godulla-Schacht, Chebce, Gotthardschacht, Chebce und Lithandraschacht in Nowy Bytom. Unterstützungsberichtigt sind allerdings nur solche Kurzarbeiter, deren wöchentlicher Schichtlohn bei der augenblicklichen Produktionseinrichtung den Verdienst von 1 bis allenfalls 2 Tagen bei voller Produktion nicht übersteigt. Die Kurzarbeiter-Beihilfe wird nach den Ausführungsbestimmungen des Arbeitslosenfürsorgegesetzes vom 18. Juli 1924 gezahlt, und zwar durch den zuständigen Fundusz Bezrobocia (Bezirksarbeitslosenfonds).

### Rundfunk

Katowic — Welle 408.7

Mittwoch, 12.10: Mittagskonzert, 15.05: Schallplatten, 16.05: Englisch, 19.15: Vortrag, 20.15: Klavierkonzert, 21.30: Unterhaltungskonzert 22.45: Schallplatten.

Donnerstag, 12.35: Schulfunk, 16.20: Französisch, 16.40: Schallplatten, 17.35: Nachmittagskonzert, 19.20: Vortrag, 20.15: Unterhaltungskonzert, 22.30: Tanzmusik.

Wrocław — Welle 1411.8

Mittwoch, 12.10: Mittagskonzert, 15.20: Vorträge, 15.50: Schallplatten, 16.15: Vorträge, 17.35: Orchesterkonzert, 18.30: Vorträge, 20.15: Aus der Melodie von J. S. Bach, 21.15: Vortrag, 21.30: Abendkonzert, 22.40: Vortrag, 23: Tanzmusik.

Donnerstag, 12.15: Vortrag, 12.35: Schulfunk, 14.45: Schallplatten, 15.35: Vorträge, 15.50: Kinderstunde, 16.20: Vorträge, 17.45: Nachmittagskonzert, 18.30: Vorträge, 20.15: Unterhaltungskonzert, 21.25: Vortrag, 22.30: Tanzmusik.

Śląsk Welle 252.

Mittwoch, 10. Februar, 16: Jugendstunde, 16.30: Unterhaltungskonzert, 17: Das Buch des Tages, 17.15: Der Gartenmeister erzählt, 17.40: Landw. Preisbericht; anschl. O Täler weit, o Höhen! 18.30: Momentbilder vom Tage, 18.50: Abendmusik, 19.45: Wetter; anschl.: Für die Schlesische Winterhilfe, 20: Symphoniekonzert, 21.05: Abendkonzert, 21.15: Thomas Paine (Hörspiel), 22.25: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22.50: Tanzmusik.

Breslau Welle 325.

Mittwoch, 10. Februar, 16: Jugendstunde, 16.30: Unterhaltungskonzert, 17: Das Buch des Tages, 17.15: Der Gartenmeister erzählt, 17.40: Landw. Preisbericht; anschl. O Täler weit, o Höhen! 18.30: Momentbilder vom Tage, 18.50: Abendmusik, 19.45: Wetter; anschl.: Für die Schlesische Winterhilfe, 20: Symphoniekonzert, 21.05: Abendkonzert, 21.15: Thomas Paine (Hörspiel), 22.25: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen, 22.50: Tanzmusik.

## Geschäftsbücher

aller Art in 1a Papierqualitäten u. dauerhaften Einbänden hält ständig in großer Auswahl am Lager

Buch- und Papierhandlung, ul. Kujnicza 2

(Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)

## Die Grüne Post

Montagszeitung für Stadt und Land

Buch- und Papierhandlung, ul. Bytomska 2

(Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung)



## SÄMTLICHE DRUCKSACHEN

für den Geschäfts- und Privatbedarf liefert schnell und in bester Ausführung preiswert

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

## SCHERZARTIKEL

für Masken- und Kostümfeste, wie Masken, Schlangen, Schneebälle, Girlanden, Kotillion-Orden usw.

Buch- u. Papierhandlung, Bytomska 2

Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung

Neu eingetroffen.

Berliner Illustrirte Grüne Post Sieben Tage

Zu haben in der Geschäftsstelle unsere Zeitung Siemianowice, ul. Bytomska 2

Die neuesten Wochen-Zeitschriften

sind zu haben in der Buch- u. Papierhandlung (Kattowitzer und Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung) Bytomska 2